



SCHULAMT FÜR DEN  
KREIS BORKEN

 Kommunales  
Integrationszentrum  
Kreis Borken

## **Bine ați venit la școală! (Rumänisch)**

**Pentru copiii de vârstă școlară, nou imigrați**

**(dreptul elevilor, NRW § 35)**

**în promovarea inițială a limbii germane**

Stimați părinți și tutori,

copilul Dumneavoastră urmează acum o școală în Germania și, la sigur, aveți multe întrebări. De aceea, am creat acest flyer.

Când copilul merge pentru prima dată la o școală în Germania, vorbim, în primul rând, de promovarea limbii germane.

Promovarea limbii germane este reglementată de lege și este obligatorie pentru copiii Dumneavoastră (BASS 13, 63).

Aici veți găsi informații despre promovarea limbii germane în școlile primare, școlile de nivel secundar I, (școala secundară, școala gimnazială, școala generală, gimnaziul) și nivelul secundar II (colegiul profesional - BK).

În tabel veți găsi răspunsuri la mai multe întrebări despre promovarea limbii germane.

**Pentru mai multe informații, Vă rugăm să contactați școala copilului  
Dumneavoastră.**

## Promovarea limbii germane explicată simplu

### Scoala primară (clasele 1 – 4)

<b>Școala primară (Primarstufe)</b>	
1. Ce copii primesc sprijin în promovarea limbii germane?	<ul style="list-style-type: none"><li>• Copiii care frecventează pentru prima oară o școală germană și</li><li>• copiii care nu vorbesc încă suficient limba germană.</li></ul>
2. Care este scopul promovării limbii germane?	<ul style="list-style-type: none"><li>• Învățarea limbii germane, astfel încât copilul dumneavoastră să poată participa din ce în ce mai bine la lecțiile obișnuite.</li></ul>
3. Cât timp primesc copiii sprijin în promovarea limbii germane?	<ul style="list-style-type: none"><li>• De obicei 2 ani.</li></ul>
4. Cum este reglementată promovarea limbii germane în școala primară?	<p>Copiii</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• au suficient timp pentru a învăța bine limba germană</li><li>• învață în ritmul lor</li><li>• participă la disciplinele din școala primară</li><li>• nu primesc note și nici certificat</li><li>• primesc un raport de progres al cunoștințelor obținute</li><li>• nu li se predau obiectele conform curriculei școlii.</li></ul>
5. Unde are loc promovarea limbii germane?	<ul style="list-style-type: none"><li>• În districtul Borken, (Kreis Borken) copiii sunt școlarizați aproape de locul unde locuiesc</li><li>• În funcție de școală, există diferite modele de promovare a limbii germane:<ol style="list-style-type: none"><li>a. 10-12 ore pe săptămână în grupul de sprijin german, precum și lecții în clasă</li><li>b. sau într-o clasă de bun venit</li><li>c. sau chiar direct în clasă.</li></ol></li></ul>